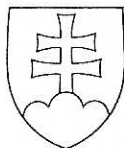


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 7177-31435/37/2012/Bal/720120103/Z4

Bratislava 07.11.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom... 28.11.2012

Podpis : .....



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 a písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

### z m e n u   i n t e g r o v a n é h o   p o v o l e n i a

č. 557/OIPK/04-Ba/720120103 zo dňa 07.04.2004 v znení zmien č. 021/OIPK-003/05-Ba/720120103 zo dňa 03.01.2005, č. 277-13990/37/2009/Bal/720120103/Z2 zo dňa 27.04.2009 a č. 8390-34872/37/2010/Bal/720120103/Z3 zo dňa 26.11.2010 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 4.1. h) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok ako sú základné plastické hmoty (na báze syntetických a prírodných polymérov):

pre prevádzku:                    **POLYPROPYLÉN 3** (ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa:        **Slovnaft Petrochemicals, s.r.o., Vlčie hrdlo 4846, Bratislava**

IČO:                                35 953 039

VS:                                720 120 103

**Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:**

## I)

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je:

- ods. (2):
  - *písm. c) v oblasti odpadov:*
    - bod č. 8. konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
  - *písm. f) v oblasti ochrany zdravia posudzovanie návrhov:*
    - bod č. 4. na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

## II)

### mení integrované povolenie

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v tabuľke časti **Identifikačné údaje** sa znenie položky Kategória prevádzky podľa príl. č. 1 zák. č. 245/2003 Z.z. nahrádza nasledovne:

*pôvodné znenie:*

Kategória prevádzky podľa príl. č. 1 zák. č. 245/2003 Z.z.	4.1. a) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok ako sú základné plastické hmoty (na báze syntetických a prírodných polymérov)
---	--

*nové znenie:*

Kategória prevádzky podľa príl. č. 1 zák. č. 245/2003 Z.z.	4.1. h) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok ako sú základné plastické hmoty (na báze syntetických a prírodných polymérov)
---	--

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **II. Záväzné podmienky** kap. 4. **Tvorba odpadov: minimalizácia, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie** sa vypúšťa znenie bodov 4.7. a 4.8. v plnom rozsahu a nahrádza novým znením bodu 4.7.:

*nové znenie:*

4.7. Inšpekcia udeľuje súhlas na nakladanie s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov:

Kat. číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Množstvo [t.rok <sup>-1</sup> ]	Miesto zhromažďovania odpadov
05 01 05	Rozliate ropné látky	N	50	ZMO <sup>1</sup> 82/5
05 01 06	Kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činností údržby	N	10	ZMO 82/5
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	N	20	ZMO 82/2
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N	15	ZMO 82/2
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	30	ZMO 82/2
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	10	ZMO 82/2
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	12	ZMO 82/4
16 05 08	Vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	10	ZMO 82/4
16 06 01	Olovené batérie	N	10	ZMO 82/3

<sup>1</sup> ZMO – zhromažďovacie miesto odpadov

16 08 02	Použíte katalyzátory obsahujúce nebezpečné prechodné kovy alebo nebezpečné zlúčeniny prechodných kovov	N	5	ZMO 82/3
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	10	ZMO 82/3
17 05 05	Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N	50	ZMO 82/5

Podmienky súhlasu:

1. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečným odpadom len v súlade so súhlasom udeleným inšpekciou v celkovom množstve **232 t/rok**.
2. S nebezpečnými odpadmi sa bude nakladať v priestoroch prevádzky na bloku 82 v areáli prevádzkovateľa vo Vlčom hrdle 4846 v Bratislave.
3. Prevádzkovateľ zabezpečí prednostne energetické zhodnocovanie odpadov podskupiny 05 01 (N) činnosť R1 resp. D10.
4. Odpady kat. č. 15 02 02 (N) a 16 08 02 (N) sa pred uložením na skládku odpadov musia stabilizovať.
5. Prevádzkovateľ zabezpečí zneškodňovanie odpadu kat. č. 16 05 08 (N) činnosťou D9 resp. D8,D9 na MCHB ČOV SLOVNAFT.
6. Prevádzkovateľ bude pred odovzdaním odpadu kat. č. 16 08 02 (N) na zneškodňovanie solidifikáciou požadovať od prevádzkovateľa zariadenia protokol o odskúšaní receptúry, vypracovaný odborne spôsobilou organizáciou, a odborný posudok zameraný na určenie kategórie odpadu po solidifikácii, vypracovaný oprávnenou osobou.
5. Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním sa udeľuje na dobu určitú **do 31.10.2015**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ aspoň 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii.

**III)**

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 557/OIPK/04-Ba/720120103 zo dňa 07.04.2004 v znení právoplatnej zmien č. 021/OIPK-003/05-Ba/720120103 zo dňa 03.01.2005, č. 277-13990/37/2009/Bal/720120103/Z2 zo dňa 27.04.2009 a č. 8390-34872/37/2010/Bal/720120103/Z3 zo dňa 26.11.2010, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke zostávajú nezmenené.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 557/OIPK/04-Ba/720120103 zo dňa 07.04.2004 v znení neskorších zmien.**

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe konania vykonaného § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 a písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 4 prevádzkovateľovi, spoločnosti Slovaft Petrochemicals, s.r.o., Vlčie hrdlo 4846, Bratislava, na základe žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia zn. SPC-281000-00017-005/2012 zo dňa 28.06.2012, doplnenou emailom zo dňa 05.09.2012, pre prevádzku „POLYPROPYLEN 3“.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 331,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním vrátane ich zhromažďovania v mieste prevádzky.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. (2) zákona IPKZ bolo konanie:

- *v oblasti odpadov*
  - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
  - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 7177-24527/37/2012/Bal/Z4 zo dňa 05.09.2012 účastníkom konania (prevádzkovateľ; Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. odpadového hospodárstva a RÚVZ Bratislava so sídlom v Bratislave, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 4 integrovaného povolenia pre prevádzku „POLYPROPYLEN 3“. Inšpekcia určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie. O predĺženie lehoty na vyjadrenie podľa § 12 ods. (6) zákona o IPKZ v určenej 30 dňovej lehote od doručenia oznámenia o začatí konania, nikto z účastníkov konania a dotknutých orgánov nepožiadala.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote kladne vyjadrili:

- RÚVZ Bratislava hl. mesto, Bratislava - záväzné stanovisko č. PPL/14869/2012 zo dňa 04.10.2012,
- OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Bratislava – vyjadrenie č. ZPH/2012/06523/II/KAR zo dňa 16.10.2012.

Pripomienky, vznesené zo strany dotknutých orgánov:

- OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Bratislava – cit.:

1. Pôvodcovi odpadov sa odporúča pre odpady podskupiny 05 01 zabezpečenie ich zhodnotenia alebo zneškodnenia prednostne činnosťou R1 alebo D10.

*Vyjadrenie inšpekcie k vzneseným pripomienkam:* Uvedená pripomienka je zahrnutá v podmienkach tohto rozhodnutia.

Iné pripomienky a námety zo strany účastníkov konania neboli vznesené.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi z prevádzky, situovanej v areáli prevádzkovateľa, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

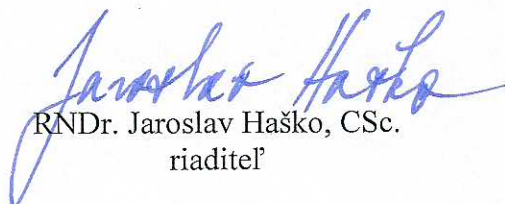
Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Slovnaft Petrochemicals, s.r.o., Vlčie hrdlo 4846, 824 12 Bratislava 2
2. Primátor hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 2